Ян Владиславович Зарипов

Студент ИВКА РГГУ

**Античная философия в придворной риторике Феофилакта Охридского**

**(к постановке проблемы)**

Доклад призван на примере речи Феофилакта Охридского к византийскому императору Алексею Комнину (Λόγος εἰς τὸν αὐτοκράτορα κῦριν Ἀλέξιον τὸν Κομνηνόν) проиллюстрировать возможность сосуществования в одном тексте различных форм обращения с классической философской традицией. Речь произнесена, вероятно, в 1088 году и в основе своей представляет восхваление военных, дипломатических и миссионерских побед императора [Obolensky: 39]. Уже в самом начале автор предлагает соотносить свой панегирик с сочинениями древних философов: «*Выдающегося, как мне кажется, примера лишены были те из философов, которые занимались исследованием природы добродетелей. Если бы им выпало счастье дожить до наших нынешних времен, тогда и они, взирая на самодержца, могли бы рассуждать, опираясь на опыт. Но поскольку им не на что было даже взглянуть, рассуждения у них выходили куцыми и оголенными. А наш царь на деле вдохнул жизнь в то, что под их пером выглядело мертвым». (Μεγάλου δέ μοι δοκοῦσιν ἐστερῆσθαι τοῦ παραδείγματος ὅσοι τῶν φιλοσόφων περὶ τῆς τῶν ἀρετῶν ἐπραγματεύσαντο φύσεως· εἰ γὰρ κἀκεῖνοι τοὺς ἡμετέρους τούτους χρόνους εὐτύχησαν, εἶχον ἂν οὐκ ἀμαρτύρως λέγειν πρὸς τὸν αὐτοκράτορα βλέποντες· οἱ δέ, οὐ γὰρ εἶχον πρὸς ὃ καὶ βλέψουσι, ψιλοὺς καὶ ἀνεγγύους τοὺς λόγους προὔφερον. Ὁ δ’ ἡμέτερος βασιλεύς, ἅπερ ἐκεῖνοι νεκρὰ τοῖς γράμμασιν ἐναπέθεντο, ἔμψυχα καὶ ζῶντα φαίνει τοῖς πράγμασινх[…])*[Gautier: 217]*.*

Превознесение императорской доблести начинается с похвалы мужеству (ἀνδρεία). Восхищаясь неподдельностью мужества Алексея, Феофилакт на примере различных ситуаций очень тщательно отделяет истинное проявление этой добродетели от всевозможных ее подобий: такая операция неоднократно проводилась в диалогах Платона (La. 190d-201a ; R. 430b ; Plt. 308a), поэтому неудивительно, что одним из истоков дурной отваги Феофилакт видит то же самое, что и Платон (Prt. 360b-c), а именно – незнание (ἄγνοια). Не менее замечательно то, что называя истинное мужество *неколебимой твердостью сердца при виде ужасного для человека и перед лицом смерти (*ἡ περὶ τὰ ἀνθρώπῳ φοβερὰ καὶ τὸν προσήκοντα θάνατον ἀνέκπληκτος καρδίας κατάστασις)[Gautier: 219], византийский ритор довольно близко передает часть суждения, приписываемому Аристотелю: ἀνδρείας δ’ ἐστὶ τὸ δυσέκπληκτον ὑπὸ φόβων τῶν περὶ θάνατον, καὶ τὸ εὐθαρσῆ ἐν τοῖς δεινοῖς, καὶ τὸ εὔτολμον πρὸς τοὺς κινδύνους [...] (De Virtutibus et Vitiis 1250a44 – 1250b1 ; cf. Ibid. 1250a6-7). Близость аристотелевскому способу мышления подкрепляется еще и тем, что Феофилакт не раз акцентирует наличие распространенных крайностей, прежде всего – дерзости (θράσος), от которых истинное мужество Алексея максимально удалено (ср. EE. 1228a).

Проявляясь во гневе (θυμός), мужество императора на расстоянии внушает страх враждебным правителям и смиряет дерзновенность послов, но при этом уравновешивается другим качеством – мягкостью (πραότης). И мужество, и мягкость, по Феофилакту, могут «поспорить» за то, чтобы считаться главной причиной успехов Алексея в обращении варваров в христианство. Для нас же важно, что само их противопоставление и синтез можно рассматривать как наследие античной философии: в Аристотелевском корпусе πραότης и ἀνδρεία называются двумя добродетелями «гневливой» (θυμοειδής) части души (De Virtutibus et Vitiis 1249b 26–27).

Обращая свою хвалу на внутриимперские дела, Феофилакт на первый план выставляет добродетели уже иного рода. Сначала он отмечает воздержанность (σωφροσύνη) императора, предающегося постоянным физическим упражнениям и хранящего верность своей первой супруге. Затем он восхваляет рассудительность (φρόνησις), рассматривая ее как добродетель, которой император как настоящий мудрец поручил руководить его правлением (ταύτην [φρόνησιν] γὰρ ὡς ὄντως νοήμων ἐκτήσω τῆς ἀρχῆς σου κυβέρνησιν) [Gautier: 235]. Что же касается мужества, то оно, замечает автор, в распределении военных трофеев свою долю имеет, но в подведомственные разуму административные дела уже не вмешивается. Такое распределение полномочий между добродетелями своим истоком имеет, несомненно, учение Платона о трехчастной структуре души (ср. особенно R. 441e), а своей «навигаторской» образностью напоминает знаменитую метафору государства-корабля (R. 488).

В речи Феофилакта Охридского содержится много других, как явных, так и скрытых отсылок к античным философам, но одна из них заслуживает особого внимания. Некий отпрыск царского рода, глупый Адония, как его именует ритор, замыслил захватить власть. Заговор разоблачается, но изменник прощен! Изумленный Феофилакт, пытаясь вспомнить прецедент подобной милости, рассказывает историю о том, как Константин Великий пощадил разбушевавшуюся городскую чернь, пустившую в ход камни против его изваяния. Однако великодушие Константина все же не кажется Феофилакту столь исключительным: ведь его жизни ничего не угрожало. *«По твоей же шее*, – хватается за голову Феофилакт, – *лукавый заговор едва не прошелся железом. Даровав прощение ему, древним правителям твоя милость не оставляет даже и возможности сравниться с тобой. Так ты нас учишь поступать с попирающими справедливость: пусть в других случаях ты беспристрастнее Соломона, в этот раз ты намеренно смягчаешь строгость, из-за чего правосудие, помнящее о заслугах и ведущее к исправлению, осуществилось сполна, а вот с отплатой у тебя вышло скромнее». («σοῦ δὲ τῷ αὐχένι μόνον οὐκ ἐπικατήνεγκεν ἡ πονηρὰ φατρία τὸν σίδηρον, οἷ χάριν δοὺς τῆς ἀθῳώσεως, τοῖς παλαιοῖς οὐ δίδως χώραν συγκρίσεως. Οὕτω διδάσκεις ἡμᾶς τοῖς ἀδικοῦσι προσφέρεσθαι, καὶ γὰρ κἀν τοῖς ἄλλοις Σολομῶντος εἶ δικαιότερος, ταύτῃ γε ἑκὼν τῆς ἀκριβείας ὑφίεσαι, καὶ τὸ μὲν* ***διανεμητικόν*** *σοι* ***δίκαιον*** *καὶ τὸ* ***ἐπανορθωτικὸν*** *ὑπερευκατώρθωται, τὸ δὲ κατὰ τὸ* ***ἀντιπεπονθὸς*** *ἐνταῦθά σοι μετριώτερον [...]»)*[Gautier: 233 ]*.* Нашперевод в высшей степени условен, и вот почему: τὸ διανεμητικόν καὶτὸἐπανορθωτικὸν δίκαιον – это правовые категории, введенные в пятой книге «Никомаховой Этики» Аристотеля. Первая из них означает распределение (διανομή) чего бы то ни было пропорционально заслугам/достоинству (κατ᾽ ἀξίαν). Вторая же предполагает восстановление исходного равновесия между подобающим «благом» и «злом», нарушив которое некто извлек незаслуженную выгоду (κέρδος) и нанес ущерб (ζημία) другому. Согласующийся с двумя этими видами справедливости глагол ὑπερευκατορθόω является гапаксом, однако исходя из значения κατορθόω и семантики приставок может быть понят так: «успешно осуществлять нечто в большем объеме, чем нужно». Даже если не принимать во внимание того, что аристотелевская концепция правосудия не допускает какой бы то ни было идеи избыточности, применение аристотелевских критериев справедливости к описанной ситуации выглядит странным: для аналогии с διανεμητικόν δίκαιον не хватает ситуации дележа, а ἐπανορθωτικὸν δίκαιον, понятое по Аристотелю, потребовало бы соблюдения той самой неумолимой строгости (ἀκρίβεια), от которой Алексей Комнин добровольно отошел. Более того, из следующей фразы мы узнаем, что в действиях императора Феофилакт усматривает логику прямо противоположную идеи восстановления статус-кво: « *тебе угоднее, чтобы провинившиеся перед тобой были у тебя в долгу, чтобы зная за собой изрядную вину и получив ее прощение, они поистине возлюбили в той мере, в какой были прощены» («*βούλει μᾶλλον ὑπόχρεως ἔχειν τοὺς εἰς σὲ πλημμελήσαντας, ὡς πολὺ μὲν ὀφείλοντας, πολὺ δὲ ἀφεθέντας καὶ δικαίως ἀγαπήσαντας τοσοῦτον ὅσον ἀφείθησαν»)[Gautier: 233]. Но и этого мало: отмечая несклонность императора к отмщению (ἀντιπεπονθὸς), Феофилакт отрицает универсальность категории ответного воздания, на котором, по Аристотелю, держится политическая общность (τῷ ἀντιποιεῖν γὰρ ἀνάλογον συμμένει ἡ πόλις Nic. Eth. 1132b) и игнорирование которого равносильно рабству (δουλεία δοκεῖ εἶναι εἰ μὴ ἀντιποιήσει Nic. Eth. 1133a). Имея в виду столь значительные идейные расхождения, мы высказываем предположение, что Феофилакт, обращаясь к аристотелевской терминологии, несомненно отсылал к «Никомаховой этике», но при этом вкладывал в διανεμητικόν καὶἐπανορθωτικὸν новый смысл, извлекаемый из семантики глаголов, от которых были образованы данные прилагательные. В таком случае автор мог иметь в виду, что правосудие Алексея Комнина умеет, во-первых, распределять (διανέμω) доли в зависимости от статуса человека и его ситуации (что, впрочем, близко к Аристотелю), а во-вторых, способно не только карать, но также исправлять (ἐπανορθόω) виновного.

Как бы мы ни интерпретировали этот фрагмент, мы можем сделать вывод, что в придворном красноречии Феофилакта античная философия, с одной стороны, задает многие риторические шаблоны, с другой, служит материалом для порождения новых полемических смыслов.

**Библиография**:

Gautier P. Theophylacte d'Achrida. Discours, Traités, Poésies. 1980.

Obolensky D. Six Byzantine Portraits. 1988.